



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Auzoak eta Herritarren Partaidetzako Bulegoa
Negociado de Barrios y Participación Ciudadana

Ijentea, 1 - Tel. 943481356 - 943481368 - 943481000 - Faxa 943481661 - E-mail: udala_partaidetza@donostia.org
20003 Donostia-San Sebastián

Donostia- San Sebastián, 6 de abril de 2001

Estimados/as amigos/as,

Como ya sabréis, la elaboración del proyecto de presupuesto para este año 2001 ha resultado, por diversas razones, especialmente complicada, lo que ha provocado la dificultad de mantener el cronograma de actuación previsto en la propuesta que os realizamos el año pasado para la participación en los presupuestos. No obstante, se mantiene el compromiso municipal de mantener y ampliar esa participación.

La Comisión de gobierno celebrada el pasado 1 de marzo aprobó, con carácter previo a la formación del proyecto de presupuesto, las grandes variables financieras previstas para el año 2001: el importe total de ingresos corrientes previstos, el importe total de gastos corrientes y su distribución por programas, el ahorro neto, los ingresos de capital previstos, las actuaciones inversoras y el importe máximo de los nuevos préstamos a formalizar.

Ahora, es el momento de presentar el Proyecto de Presupuesto General que hemos elaborado. Así, iniciado el período de presentación de enmiendas por parte de los grupos municipales, es el momento de presentar propuestas concretas y específicas, que serán valoradas y en su caso incluidas, antes de presentar el proyecto definitivo ante la Comisión Informativa de Hacienda a celebrar antes de la celebración del Pleno que debatirá los presupuestos y en su caso los aprobará.

En base a la documentación resumida que adjuntamos, nos gustará conocer vuestras aportaciones en el transcurso de la reunión convocada en el salón de Plenos el próximo **19 de abril**, jueves, a partir de las **18:30 h.** Os pedimos que vuestras propuestas sean presentadas por escrito, bien con antelación a la Concejalía de Barrios y Participación Ciudadana, o bien en el transcurso de la citada reunión, con el fin de que podamos incluirlas, en la medida de lo posible, en el Presupuesto del 2.001.

Adjuntamos a esta carta los resúmenes por actuaciones y por inversiones del presupuesto 2.001. Respondiendo a las sugerencias realizadas el pasado año, hemos intentado hacer una exposición lo más clara y sucinta posible, que pueda ser comprendida por todos y todas, siempre teniendo en cuenta, lógicamente, la complicación que un presupuesto de más de 30.000 millones de ptas. puede tener en su desglose.

Esperando contar con vuestra participación, recibid un cordial saludo,

ENRIQUE RAMOS VISPO
Delegado de Barrios y Participación Ciudadana

ACTUACIONES EN LOS BARRIOS. AÑO 2001

ZONA	ACTUACIÓN	2000/2001	TOTAL INVERSION ACTUACIÓN
AIETE	ACERA Pº DE ERRONDO	7.886.900	
	CAMPO DE BERA BERA	75.000.000	
	PARQUE DE PUIO	64.000.000	
ALTZA	URBANIZACIÓN MODULO DE LARRATXO	119.791.535	
	HABILITACION UNIDAD DE BASE DE LARRATXO	29.450.162	29.000.000
	PROYECTOS PLANEAMIENTO ZONA LA HERRERA	39.641.320	63.400.000
	ELIMINACION VERTIDOS TXINGURRI	20.000.000	
	RENOVACION ACERAS LAU HAIZETA	80.000.000	
	ACTUACIONES EN ALTZA	75.000.000	
	PLANEAMIENTO AUDITZ AKULAR	80.000.000	182.000.000
	GARAJES EN LARRATXO	250.000.000	400.000.000
AMARA ZAHARRA. AMARA BERRI	CONSTRUCCION 4 PUENTE	174.146.270	
	PARQUE APENDICE AMARA	37.216.309	
	PROYECTO NUEVO TRINQUETE	1.750.000	
	DESDOBLAMIENTO CARRETERA HOSPITALES	234.698.666	
	ESTUDIO VARIANTE CARLOS I	10.000.000	
	SAN BARTOLOME	50.000.000	
	CASA DE CULTURA	100.000.000	
	PROYECTO URBANIZACION MORLANS	23.780.000	

ZONA	ACTUACIÓN	2000/2001	TOTAL
ANTIGUO- AÑORGA - IBAETA	VIAL CONEXIÓN BERIO IGARA	411.855.856	
	3ª FASE POLIDEPORTIVO BENTABERRI	101.752.030	
	NUEVAS INSTALACIONES PARQUE MOVIL IGARA	146.110.436	
	URBANIZACION CALLE MATIA	40.000.000	110.000.000
	PROYECTO KORTA EN IGARA	1.000.000	
	AMPLIACION ALBERGUE LA SIRENA	11.000.000	
	APARTAMENTOS 3ªEDAD	100.000.000	700.000.000
	REMODELACION AVDA TOLOSA	100.000.000	267.000.000
	URBANIZACIÓN ZONA INFIERNO	200.000.000	500.000.000
	PROYECTOS PLANEAMIENTO EN EL INFIERNO	1.977.800	
	PALACIO MIRAMAR	107.000.000	
	PROYECTO CABINAS ONDARRETA	1.000.000	111.000.000
	ACONDICIONAMIENTO PICO DEL LORO	5.000.000	
	REURBANIZACIÓN LOREA	180.641.150	
BIDEBIETA	REGENERACION ENTORNO KONTADORES	22.515.990	
	CAMPO DE JASONEDABASO	10.000.000	130.000.000
	REORDENACION PLAZA DE BIDEBIETA	5.000.000	100.000.000
	VPO CONTADORES	250.000.000	1.200.000.000

ZONA	ACTUACION	2000/2001	TOTAL INVERSION ACTUACION
CENTRO - PARTE VIEJA	AQUARIUM	80.000.000	180.000.000
	ESTABILIZACION MTE URGULL	78.969.495	
	INVERSIONES MONTE URGULL	36.418.646	
	MERCADO DE SAN MARTIN	2.320.000	
	REHABILITACION PALACIO GOIKOA	20.000.000	
	REHABILITACION SAN VICENTE	8.478.000	
	URBANIZACION REYES CATOLICOS	41.000.000	
	MEJORAS PEATONALES	193.000.000	
	RENOVACION PARQUE ARABA	100.000.000	214.205.000
	ACONDICIONAMIENTO CSS	23.000.000	28.280.000
	PUESTOS CASERAS BRETXA	2.000.000	
	REHABILITACION FACHADAS ESCUELA ZULOAGA	47.728.000	
	COMPRA CONTENEDORES	20.000.000	
	LIQUIDACION CABINAS CONCHA	3.500.000	
	MAPA DE RUIDOS Y DE ACTUACION	15.000.000	
	REHABILITACION TEATRO V.E.	28.000.000	1.250.000.000
EGIA	CONCURSO IDEAS CRISTINA ENEA	30.000.000	
	PROYECTO PARQUE AMETZAGAÑA	20.000.000	
	ACTUACIONES ALDAKONEA	10.000.000	
	ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA Y DANZA	50.000.000	419.000.000

ZONA	ACTUACION	2000/2001	TOTAL
IGELDO	URBANIZACIÓN CASCO	200.000.000	200.000.000
	EJECUCIÓN ACERA	2.500.000	
INTXAURRONDO	REURBANIZACIÓN MARRUTXIPI BEHEKOA	231.711.720	
	PROYECTO CUBIERTA PISTA MONS	1.000.000	
	CRUCE MATIGOXOTEGI	50.000.000	
	REGATA DE ZUBIAURRE	319.000.000	1.277.000.000
	COMPRA LOCAL CSS	13.750.000.000	
	ACONDICIONAMIENTO RESIDENCIA ALAI ETXE	11.000.000	
	REHABILITACION CASERIO LUGAÑENE	5.000.000	
LOIOLA - MARTUTENE	URBANIZACIÓN LOIOLA PLAZABURU	1.000.000	
	PROYECTOS RIBERAS DE LOIOLA	49.079.995	
	PROYECTOS PLANEAMIENTO LOIOLA-PLAZABURU	5.552.000	5.552.000
	INSTALACIONES IBAIALDE	15.000.000	375.000.000
	VPO ALQUILER RIBERAS DE LOIOLA	200.000.000	1.000.000.000
	PROYECTO ENCAUZAMIENTO URUMEA	10.000.000	
	URBANIZACIÓN RIEBRAS DE LOIOLA	25.100.000	3.601.000.000

ZONA	ACTUACIÓN	2000/2001	TOTAL
GROS - ATEGORRIETA- ULIA	URBANIZACIÓN Pº ZURRIOLA	972.756	
	AMPLIACIÓN CC OKENDO	50.000.000	350.000.000
	REORDENACIÓN TRÁFICO GROS	15.214.471	
	APARTAMENTO 3ª EDAD	250.000.000	750.000.000
	PROYECTO PARQUE DE ULIA	10.000.000	
	ABASTECIMIENTO ATEGORRIETA	50.000.000	110.000.000
	PROYECTO ACCESOS PLAYA ZURRIOLA	500.000	
	POLIDEPORTIVO ZUHAIZTI	281.901.985	1.500.000.000
ZUBIETA	ARREGLO TRIBUNAS HIPODROMO	101.840.710	
	PROYECTO REMODELACION PLAZA y FRONTÓN	1.000.000	175.000.000
	URBANIZACIÓN	150.000.000	310.000.000
	RENOVACION ACERAS	25.000.000	
TOTALES		19.789.002.202	15.537.437.000

2001

AURREKONTU PROIEKTUA
PROYECTO DE PRESUPUESTO

En las páginas siguientes se recogen algunas cifras que consideramos pueden resultar de interés para conocer las grandes líneas que perfila el proyecto de presupuesto del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián para el año 2001. Para conseguir información más detallada y concreta se pueden consultar los tres tomos de dicho proyecto.

AURREKONTU FINKATUA **PRESUPUESTO CONSOLIDADO**

Hurrengo kuadroan Donostiako Udalaren aurrekontu finkatua doa, kapituluka eta Udala eta Erakunde Autonomiadunak bananduta.

Cuadro que representa el presupuesto consolidado (gastos e ingresos) del Ayuntamiento de Donostia (áreas municipales y organismos autónomos), clasificado por capítulos.

AURREKONTU FINKATUA
PRESUPUESTO CONSOLIDADO

SARRERAK INGRESOS	UDALA AYUNTAMIENTO	Udal Informatika Zentrua Centro Informático Municipal	Euskararen Udal Patronatua Patronato Municipal de Euskera	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Ebebizitzaren Udal Patronatua Patronato Municipal de la Vivienda	Kultur Udal Patronatua Patronato Municipal de Cultura	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Gaztediaren Aterpeke eta Kanpinen Udal Patronatua Patronato Municipal Albergues y Campings de Juventud	Kultur eta Turismo Ekintzetxea Centro de Atracción y Turismo	GUZTIRA TOTAL
1 - Zuzeneko zergak Impuestos directos	7.961.500.000	-	-	-	-	-	-	-	-	7.961.500.000
2 - Zeharkako zergak Impuestos indirectos	875.000.000	-	-	-	-	-	-	-	-	875.000.000
3 - Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	4.226.000.000	-	17.144.000	39.702.334	-	157.381.740	665.164.830	63.853.090	44.025.000	5.213.270.994
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	13.132.861.128	-	3.000.000	27.500.000	-	98.440.640	23.600.000	1.500.000	39.800.000	13.326.701.768
5 - Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	672.150.000	-	-	-	108.400.000	300.000	34.347.000	-	300.000	815.497.000
6 - Inbertsio errealeen besterenganaketa Enajenación de inversiones reales	924.335.280	-	-	-	600.000.000	-	-	-	-	1.524.335.280
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	1.786.518.937	-	-	-	-	-	-	-	-	1.786.518.937
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	1.973.393.944	-	-	-	750.000.000	-	-	-	-	2.723.393.944
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	31.551.759.289	0	20.144.000	67.202.334	1.458.400.000	256.122.380	723.111.830	65.353.090	84.125.000	34.226.217.923
GASTUAK GASTOS	UDALA AYUNTAMIENTO	Udal Informatika Zentrua Centro Informático Municipal	Euskararen Udal Patronatua Patronato Municipal de Euskera	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Ebebizitzaren Udal Patronatua Patronato Municipal de la Vivienda	Kultur Udal Patronatua Patronato Municipal de Cultura	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Gaztediaren Aterpeke eta Kanpinen Udal Patronatua Patronato Municipal Albergues y Campings de Juventud	Kultur eta Turismo Ekintzetxea Centro de Atracción y Turismo	GUZTIRA TOTAL
1 - Pertsonal-gastuak Gastos de personal	8.028.191.364	252.028.633	81.748.455	309.708.638	38.504.435	744.026.125	436.535.134	45.594.440	106.956.981	10.043.694.205
2 - Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	9.032.204.971	176.823.253	109.634.088	23.389.000	62.965.750	690.714.013	633.829.625	63.038.428	362.233.985	11.154.833.113
3 - Finantza-gastuak Gastos financieros	1.108.633.204	-	-	-	34.100.000	1.525.671	-	-	5.340.341	1.149.599.216
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	2.120.770.515	-	51.059.907	1.500.000	-	31.200.000	107.600.000	-	60.556.281	2.372.686.703
6 - Inbertsio errealeak inversiones reales	5.214.498.493	95.000.000	-	11.000.000	1.350.000.000	125.900.000	21.000.000	-	23.700.000	6.841.096.493
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	582.700.000	-	-	-	-	-	-	-	-	582.700.000
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros	28.800.000	-	-	-	-	-	-	-	-	28.800.000
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	1.998.644.422	-	-	-	38.000.000	-	-	-	16.561.771	2.053.206.193
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	28.114.442.969	523.851.886	242.442.450	345.597.638	1.523.570.185	1.593.365.809	1.198.964.759	108.632.868	575.349.359	34.226.217.923
DEFIZITA / DEFICIT	3.437.316.320	523.851.886	222.298.450	278.395.304	65.170.185	1.337.243.429	475.852.929	43.279.778	491.224.359	0

UDALAREN GASTU ARRUNTAK ETA
ALDAKETAK
GASTOS CORRIENTES DEL
AYUNTAMIENTO Y VARIACIONES

Gastuaren sailkapena kapituluka eta 2.000ko ekitaldiarekiko
konparaketa

Clasificación por capítulos y comparación con el presupuesto de
2.000

2. kapitulua.- Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Erantsitako koadroan programa desberdinek izandako aldaketak azaltzen dira.

**Capítulo 2.-Gastos en bienes corrientes y servicios.
En el cuadro adjunto se reflejan las variaciones experimentadas en los diversos programas**

2. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPITULO 2

PROGRAMA	2000ko Aurrekontua Presupuesto 2000	2001ko Aurrekontua Presupuesto 2001	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Organos de Gobierno	76.250.000	61.262.300	-14.987.700	-19,66
Udal Taldeak / Grupos Municipales	20.553.300	28.324.674	7.771.374	37,81
Lankidetzeta eta Tolerantzia / Cooperación y Tolerancia	30.750.000	30.750.000	0	0,00
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	10.710.225	10.711.209	984	0,01
Komunikazioak / Comunicaciones	68.494.104	68.524.633	30.529	0,04
Barne Eraentza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Régimen Interior: Dirección y Administración	75.075.264	67.626.516	-7.448.748	-9,92
Jendearentzako Zerbitzu Orokorra / Servicio General de Atención al Público	3.228.750	3.228.750	0	0,00
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	48.966.300	58.293.750	9.327.450	19,05
Langileria / Personal	5.791.250	5.813.800	22.550	0,39
Itzulpen Bulegoa / Traducción	615.000	615.000	0	0,00
Agiritegia / Archivo	1.998.750	1.998.750	0	0,00
Eraikinak / Edificios	108.322.099	108.804.058	481.959	0,44
Informatika / Informática	-	-	-	-
Ibilgailuak / Parque Móvil	92.987.000	96.562.000	3.575.000	3,84
Programakuntza, Azterlanak eta Aurrekontuak / Programación, Estudios y Presupue	5.119.111	5.119.111	0	0,00
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	28.853.750	44.444.150	15.590.400	54,03
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak / Mantenimiento y Servicios Urbanos	72.562.500	128.195.065	55.632.565	76,67
Auzoak eta Herritarren Partaidetza / Barrios y Participación Ciudadana	11.257.500	11.257.500	0	0,00
Ezusteak / Imprevistos	33.987.344	33.987.344	0	0,00
Udalzaingoa / Guardia Municipal	199.040.035	222.789.764	23.749.729	11,93
Su Itzalketa / Extinción de Incendios	31.100.000	34.857.675	3.757.675	12,08
Herri Babesa / Protección Civil	3.075.000	3.075.000	0	0,00
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Adin Txikikoak / Infancia	15.641.500	15.651.750	10.250	0,07
Hirugarren Adina / Tercera Edad	26.650.000	26.901.125	251.125	0,94
3. Adinaren Sustapena / Promoción 3ª Edad	734.609.653	65.219.755	27.488.413	3,74
Geriatzi Zerbitzuak / Servicios Geriátricos	-	696.878.311	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	557.000.000	579.280.000	22.280.000	4,00
Marginazioaren Prebentzioa eta Gizarteratzea / Prevención de la Marginación e Inserción Social	50.050.000	37.301.196	414.070	0,83
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	13.162.874	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	-	89.739.369	-	-
Gazteria / Juventud	88.460.086	20.312.076	1.279.283	1,45
Emakumea / Mujer	18.451.081	32.330.800	1.860.995	10,09
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	32.129.075	10.286.900	201.725	0,63
Eskuhartze Sozialeko Aldeak / Zonas de Intervención Social	10.265.375	21.525	21.525	0,21
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Ekonomi Garapena, Enplegua eta Merkataritza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Desarrollo Económico, Empleo y Comercio: Dirección y Administración	19.683.964	53.677.623	33.993.659	172,70
Iraupen Luzeko Langabetuak / Parados/as de Larga Duración - Prestakuntza eta Kontratazioarako Programak / Programas mixtos de Formación y Contratación	14.013.975	30.217.125	16.203.150	115,62
Gizarte eta Ekonomi Sustapena / Promoción Socio-Económica - Sustatzailentzako Zerbitzuak / Servicios a Promotores	30.950.000	17.069.680	-13.880.320	-44,85
Enplegua / Empleo - Kontratazioarako Programak / Programas de Contratación	11.000.000	10.987.200	-12.800	-0,12
Lan-merkatuan zailtasuna duten taldeak / Colectivos desfavorecidos	6.807.000	0	-6.807.000	-
Orientazioa eta Bitartekaritza / Orientación e Intermediación - Lan Orientazioarako Zerbitzuak / Servicios de Orientación Laboral	11.952.729	2.326.250	-9.626.479	-80,54
Prestakuntza / Formación - Prestakuntzarako Programak / Programas de Formación	43.125.000	43.563.000	438.000	1,02
Lanbide Hastapena / Iniciación Profesional	56.105.000	48.272.180	-7.832.820	-13,96
Lantegi Eskola / Escuela Taller - Lantegi Eskola eta Enplegu Tailerra / Escuela-Taller y Taller-Empleo	19.804.165	25.713.122	5.908.957	29,84
Europako Programak / Programas Europeos - Europako Programak eta Toki Garapenerako Lankidetzeta / Programas Europeos y Cooperación al Desarrollo Local	7.474.631	17.334.950	9.860.319	131,92
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico - Enpresa Ertain eta Txikiei Laguntza eta Enprentzako Zerbitzuak / Apoyo a Pymes y Servicios a Empresas	15.930.000	17.267.500	1.337.500	8,40
Gazte Sustatzailak / Jóvenes Emprendedores	6.836.550	0	-6.836.550	-
Merkataritza / Comercio - Merkataritza Zerbitzuak / Servicios al Sector Comercial	20.781.530	23.715.247	2.933.717	14,12
Zentek. Teknologia Berrien Enpresa Zentroa / Zentek. Centro de Empresas de Nuevas Tecnologías	0	12.574.375	12.574.375	-
Urban Ekimena / Iniciativa Urban	0	0	0	-
Donostiako Sustapena / Fomento de San Sebastián	-	-	-	-

PROGRAMA	2000ko Aurrekontua Presupuesto 2000	2001ko Aurrekontua Presupuesto 2001	ALDEA DIFERENCIA	%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	30.258.410	31.666.946	1.408.536	4,66
Eskola Osasuna / Salud Escolar	1.317.125	1.317.125	0	0,00
Komunak eta Bainu Etxea / Evacuatorios y Casa de Baños	47.392.044	48.715.344	1.323.300	2,79
Herri Osasuna / Salud Pública	27.213.000	28.075.400	862.400	3,17
Ingurumena / Medio Ambiente	10.000.000	10.042.400	42.400	0,42
Hezkuntza / Educación	420.541.566	427.469.769	6.928.203	1,65
Euskara / Euskera	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Hirigintza Planeamendua eta Etxebizitza / Planeamiento Urbanístico y Vivienda	5.307.194	15.368.694	10.061.500	189,58
Hirigintza Diziplina eta Ingurumena / Disciplina Urbanística y Medio Ambiente	14.532.194	7.801.788	-6.730.406	-46,31
Mugikortasuna / Movilidad	490.347.664	506.677.551	16.329.887	3,33
Herri Argiteria / Alumbrado Público	480.329.429	496.559.530	16.230.101	3,38
Parkeak eta Lorategiak / Parques y Jardines	488.207.763	524.101.962	35.894.199	7,35
Parte Zaharraren Birgaikuntza / Rehabilitación de la Parte Vieja	-	-	-	-
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento:				
Dirección y Administración	2.362.625	2.362.625	0	0,00
Ura / Agua	731.963.527	745.392.377	13.428.850	1,83
Saneamendua / Saneamiento	536.425.863	608.647.019	72.221.156	13,46
Artikutza	11.200.000	15.200.000	4.000.000	35,71
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	1.244.555.000	1.294.247.000	49.692.000	3,99
Zabor Bilketa eta Hustuketa / Recogida y Vertido de Basuras	314.429.578	467.733.628	153.304.050	48,76
Hilerriak / Cementerios	22.812.500	22.954.000	141.500	0,62
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	10.851.675	11.147.675	296.000	2,73
Kultura / Cultura	-	-	-	-
Musika Hamabostaldia / Quincena Musical	-	-	-	-
Zinemaldia / Festival de Cine	-	-	-	-
Miramar Jauregia / Palacio Miramar	-	-	-	-
Kirolak / Deportes	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	185.488.549	199.851.117	14.362.568	7,74
Aterpetxeak eta Kanpinak / Albergues y Campings	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	459.561.601	474.053.815	14.492.214	3,15
Garraioa / Transporte	-	-	-	-
Ekonomi eta Finantza Zerbitzuak / Servicios Económico-Financieros	165.793.749	170.487.749	4.694.000	2,83
Azokak / Mercados	8.585.000	6.308.000	-2.277.000	-26,52
Convention Bureau	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA PEZETATAN / TOTAL EN PESETAS	8.435.934.652	9.032.204.971	596.270.319	7,07
GUZTIRA EUROTAN / TOTAL EN EUROS	50.700.988,38	54.284.645,17	3.583.656,79	

4. kapitulua.- Transferentzia arruntak

Laburpen alderatua programaka: honen barruan ezberdindu behar dira Udalak partikularrei eta irabazizko xederik gabeko erakundeei ematen dizkien dirulaguntzak eta Udala Erakunde Autonomiadunei egindako diru-ekarpenak.

Capítulo 4.- Transferencias corrientes

Resumen comparativo por programas: dentro de este total hay que distinguir las subvenciones que se conceden desde el Ayuntamiento a particulares y entidades sin fines de lucro y las aportaciones del Ayuntamiento a los organismos autónomos para cuadrar sus presupuestos.

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPITULO 4

PROGRAMA	2000ko Aurrekontua Presupuesto 2000	2001ko Aurrekontua Presupuesto 2001	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Organos de Gobierno	148.858.750	109.766.775	-39.091.975	-26,26
Udal Taldeak / Grupos Municipales	-	-	-	-
Lankidetzeta eta Tolerantzia / Cooperación y Tolerancia	104.498.750	104.498.750	0	0,00
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	-	-	-	-
Komunikazioak / Comunicaciones	6.600.000	6.600.000	0	0,00
Barne Eraentza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Régimen Interior: Dirección y Administración	-	-	-	-
Jendearentzako Zerbitzu Orokorra / Servicio General de Atención al Público	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	-	-	-	-
Langileria / Personal	-	-	-	-
Itzulpen Bulegoa / Traducción	-	-	-	-
Agiritegia / Archivo	-	-	-	-
Eraikinak / Edificios	-	-	-	-
Informatika / Informática	394.203.897	428.851.886	34.647.989	8,79
Ibilgailuak / Parque Móvil	-	-	-	-
Presupuestos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	-	-	-	-
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak / Mantenimiento y Servicios Urbanos	-	-	-	-
Auzoak eta Herritarren Partaidetza / Barrios y Participación Ciudadana	8.703.248	8.703.248	0	0,00
Ezusteak / Imprevistos	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	-	-	-	-
Su Itzalketa / Extinción de Incendios	-	-	-	-
Herri Babesa / Protección Civil	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	-	-	-	-
Adin Txikikoak / Infancia	33.108.525	33.108.525	0	0,00
Hirugarren Adina / Tercera Edad	19.464.750	19.464.750	0	0,00
3. Adinaren Sustapena / Promoción 3ª Edad	-	-	-	-
Geriatrico Zerbitzuak / Servicios Geriátricos	-	-	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	-	-	-	-
Marginazioaren Prebentzioa eta Gizarteratzea / Prevención de la Marginación e Inserción Social	308.525.000	327.266.478	18.741.478	6,07
Adin Txikikoaren Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	-	-	-	-
Gazteria / Juventud	24.347.850	24.347.850	0	0,00
Emakumea / Mujer	11.264.750	9.406.625	-1.858.125	-16,50
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	-	-	-	-
Eskuhartze Sozialeko Aldeak / Zonas de Intervención Social	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Ekonomi Garapena, Enplegua eta Merkataritza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Desarrollo Económico, Empleo y Comercio: Dirección y Administración	5.270.000	4.750.000	-520.000	-9,87
Iraupen Luzeko Langabetuak / Parados/as de Larga Duración - Prestakuntza eta Kontratazioarako Programak / Programas mixtos de Formación y Contratación	-	-	-	-
Gizarte eta Ekonomi Sustapena / Promoción Socio-Económica - Sustatzaileentzako Zerbitzuak / Servicios a Promotores	7.000.000	12.750.000	5.750.000	82,14
Enplegua / Empleo - Kontratazioarako Programak / Programas de Contratación	4.300.000	13.000.000	8.700.000	202,33
Lan-merkatuan zailtasuna duten taldeak / Colectivos desfavorecidos	1.250.000	0	-1.250.000	-100,00
Orientazioa eta Bitartekaritza / Orientación e Intermediación - Lan Orientazioarako Zerbitzuak / Servicios de Orientación Laboral	4.000.000	7.000.000	3.000.000	75,00
Prestakuntza / Formación - Prestakuntzarako Programak / Programas de Formación	12.500.000	4.000.000	-8.500.000	-68,00
Lanbide Hastapena / Iniciación Profesional	-	-	-	-
Lantegi Eskola / Escuela Taller - Lantegi Eskola eta Enplegu Tailerra / Escuela-Taller y Taller-Empleo	-	-	-	-
Europako Programak / Programas Europeos - Europako Programak eta Toki Garapenerako Lankidetzeta / Programas Europeos y Cooperación al Desarrollo Local	0	1.500.000	1.500.000	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico - Enpresa Ertain eta Txikiei Laguntza eta Enpresentzako Zerbitzuak / Apoyo a Pymes y Servicios a Empresas	2.250.000	-	-2.250.000	-100,00
Gazte Sustatzaileak / Jóvenes Emprendedores	-	-	-	-
Merkataritza / Comercio - Merkataritza Zerbitzuak / Servicios al Sector Comercial	2.200.000	6.000.000	3.800.000	172,73
Zentek. Teknologia Berrien Enpresa Zentroa / Zentek. Centro de Empresas de Nuevas Tecnologías	-	-	-	-

PROGRAMA	2000ko Aurrekontua Presupuesto 2000	2001ko Aurrekontua Presupuesto 2001	ALDEA DIFERENCIA	%
Urban Ekimena / Iniciativa Urban	0	25.623.844	25.623.844	
Donostiako Sustapena / Fomento de San Sebastián	84.165.580	130.311.376	46.145.796	54,8%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	369.000	0	-369.000	-100,0%
Eskola Osasuna / Salud Escolar	-	-	-	-
Komunak eta Bainu Etxea / Evacuatorios y Casa de Baños	-	-	-	-
Herri Osasuna / Salud Pública	-	-	-	-
Hezkuntza / Educación	29.296.716	29.296.716	0	0,0%
Euskara / Euskera	189.707.391	224.348.450	34.641.059	18,2%
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	250.825.796	267.395.304	16.569.508	6,6%
Etxebizitza / Vivienda	59.588.750	65.170.185	5.581.435	9,3%
Hirigintza Planeamendua eta Etxebizitza / Planeamiento Urbanístico y Vivienda	-	-	-	-
Hirigintza Diziplina eta Ingurumena / Disciplina Urbanística y Medio Ambiente	-	-	-	-
Mugikortasuna / Movilidad	8.000.000	8.000.000	0	0,0%
Herri Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Parkeak eta Lorategiak / Parques y Jardines	-	-	-	-
Parte Zaharraren Birgaikuntza / Rehabilitación de la Parte Vieja	53.205.223	55.341.019	2.135.796	4,0%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	-	-	-	-
Ura / Agua	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	16.400.000	12.110.530	-4.289.470	-26,1%
Artikutza	-	-	-	-
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	-	-	-	-
Zabor Bilketa eta Hustuketa / Recogida y Vertido de Basuras	182.024.913	158.903.000	-23.121.913	-12,7%
Hilerriak / Cementerios	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informazioarako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Kultura / Cultura	1.098.779.869	1.229.343.429	130.563.560	11,8%
Musika Hamabostaldia / Quincena Musical	65.000.000	70.000.000	5.000.000	7,6%
Zinemaldia / Festival de Cine	120.000.000	130.000.000	10.000.000	8,3%
Miramar Jauregia / Palacio Miramar	10.250.000	10.250.000	0	0,0%
Kirolak / Deportes	427.308.556	454.852.929	27.544.373	6,4%
Hondartzak / Playas	-	-	-	-
Aterpetxeak eta Kanpinak / Albergues y Campings	39.364.407	43.279.778	3.915.371	9,9%
Bide Publikoak / Vías Públicas	-	-	-	-
Garraioa / Transporte	702.544.542	748.991.029	46.446.487	6,6%
Ekonomi eta Finantza Zerbitzuak / Servicios Económico-Financieros	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Convention Bureau	28.861.400	29.730.000	868.600	3,0%
Turismoa / Turismo	433.206.784	467.524.359	34.317.575	7,9%
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA PEZETATAN / TOTAL EN PESETAS	4.897.244.447	5.281.486.835	384.242.388	7,85
GUZTIRA EUROTAN / TOTAL EN EUROS	29.433.031,91	31.742.375,17	2.309.343,26	

Erakunde Autonomoel egindako transferentziak barne daude / Están incluidas las transferencias a los Organismos Autónomos

**Erakunde Autonomiadunen dirulaguntzetarako partidak.
Partidas de los Organismos Autónomos destinadas a subvenciones**

EUSKARAREN UDAL PATRONATUA PATRONATO MUNICIPAL DE EUSKERA	51.059.707
KULTUR UDAL PATRONATUA PATRONATO MUNICIPAL DE CULTURA	31.200.000
KIROLETAKO UDAL PATRONATUA PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES	107.600.000
KULTUR ETA TURISMO EKINTZETXEA CENTRO DE ATRACCION Y TURISMO	60.556.280
UDALAREN MUSIKA ETA DANTZA ESKOLA ESCUELA MUNICIPAL DE MÚSICA Y DANZA	1.500.000

INVERSIONES

2001-2005 bosturtekoko inbertsioen programa
Programa de inversiones para el quinquenio 2001-2005

**Programaka
Por programamas**

2001-2005 BOSTURTEKOKO INVERSIÓN PROGRAMA

PROGRAMA DE INVERSIONES PARA EL QUINQUENIO 2001-2005

PROGRAMA - INVERSIÓN	2001	2002	2003	2004	2005
GOBERNU-ORGANOAK / ORGANOS DE GOBIERNO	55.000.000	25.000.000	25.000.000	0	0
Kristinaenea Parkearen ideia-lehiaketa / Concurso de ideas Parque Cristina-Enea	30.000.000				
Akuariumaren handitze-lanetarako udalaren diru-ekarpena / Aportación municipal para la ampliación del Aquarium	25.000.000	25.000.000	25.000.000	0	0
INFORMATIKA / INFORMATICA	95.000.000	0	0	0	0
Udal Informatika Zentrorako diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Centro Informático Municipal (gasto de capital)	95.000.000	0	0	0	0
- Informazio-prozesuetarako ekipoa / Equipos para procesos de información	95.000.000				
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	1.052.000.000	2.222.641.600	1.028.824.297	134.000.000	134.000.000
Campuseko 2. fasearen hainbat lan: Tolosa hiribidearen birmoldaketa-proiektua / Actuaciones 2ª fase Campus: remodelación de la Avda. de Tolosa	100.000.000	167.000.000			
Campuseko 2. fasearen hainbat lan: hirigintza-lanak / Actuaciones 2ª fase Campus: urbanización				134.000.000	134.000.000
Errege-erregina Katolikoaren kalean hirigintza-lanak / Urbanización de Reyes Católicos		41.000.000			
Puio parkea / Parque de Puio	64.000.000				
Zubietako frontoia eta plaza (Z / Muga: 5.000.000) / Frontón y plaza de Zubieta (A / Límite: 5.000.000)	1.000.000 A	175.000.000			
4. Zubiaren likidazioa / Liquidación 4º puente	51.000.000				
Zuhaizti Kiroldegia / Polideportivo Zuhaizti	250.000.000	750.000.000	500.000.000	0	0
Udal-lokalak birgaitzea / Rehabilitación de locales municipales	63.000.000	0	0	0	0
Victoria Eugenia Antzokia birgaitzea / Rehabilitación Teatro Victoria Eugenia	200.000.000	350.000.000	158.824.297	0	0
Hipodromoko tribunak konpontzea / Arreglo tribunas del Hipódromo	50.000.000				
Okendo Kultur Etxean handitze-lanak / Ampliación Casa de Cultura Okendo	50.000.000	250.000.000	50.000.000		
Udalaren Musika eta Dantza Eskola eraikitzea (ekipamendua-kanpo) / Construcción de la Escuela Municipal de Música y Danza (excluido equipamiento)	50.000.000	369.641.600			
Obraren-zuzendaritzaren ordainsariak - Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Honorarios por dirección de obra - Escuela Municipal de Música y Danza	9.000.000				
La Sirena aterpetxearen handitze-lanak (Ondarreta) / Ampliación del albergue La Sirena (Ondarreta)	11.000.000				
Abegi Etxea berkokatzea (Z / Muga: 100.000.000) / Reubicación Hogar Transeunte (A / Límite: 100.000.000)	1.000.000 A				
Jasonebaso zelaia / Campo de Jasonebaso	10.000.000	70.000.000	50.000.000		
Ibai-Alden kirol-instalazioak / Instalaciones deportivas en Ibai-Alde	15.000.000	50.000.000	270.000.000		
5. Zubiaren eraikitze-proiektua (Z / Muga: 30.000.000) / Proyecto de construcción del 5º puente (A / Límite: 30.000.000)	1.000.000 A				
Mons-eko pisten estalkiaren proiektua (Z / Límite: 5.000.000) / Proyecto de la cubierta de las pistas de Mons (A / Límite: 5.000.000)	1.000.000 A				
Suhiltzaile-parkea kokatzeko proiektua / Proyecto ubicación del Parque de Bomberos	5.000.000				
Gas Fabrikaren birgaitze-proiektua - Eusko Jaurlaritzaren / Proyecto rehabilitación Fábrica de Gas - Gobierno Vasco	10.000.000				
Ikerketak eta proiektuak / Estudios y proyectos	35.000.000				

PROGRAMA - INVERSION	2001	2002	2003	2004	2005
Atletico San Sebastian-i diru-ekarpena Bera-Bera zelairako / Aportación al Atletico San Sebastián para campo de Bera-Bera	75.000.000	0	0	0	0
HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS	890.911.400	209.205.252	0	0	0
Bide publikoetan, lorategietan, argiterian eta eraikinetan inbertsioak Inversiones en vías públicas, jardines, alumbrado y edificios	280.000.000				
Asfaltatze-kanpaina / Campaña de asfaltado	50.000.000				
Lau-Haizetan espaloien berritze-lanak / Renovación de aceras en Lau-Haizeta	80.000.000				
Altzan hainbat lan - sarbideak hobetzea (Oleta eta Kasanao) / Actuaciones en Alza - mejora de accesos (Oleta y Casa Nao)	75.000.000				
Igeldon espaloia egitea: erdigunea - kanping / Ejecución de acera en Igeldo: casco-camping	25.000.000				
Bidebietako plaza berrantolatzea / Reordenación de plaza en Bidebieta	5.000.000	95.000.000			
Zentroan oinezkoentzat hobekuntzak / Mejoras peatonales en el Centro	193.000.000				
Amarako Parkean osoko berrantolatzea / Renovación integral del Parque de Amara	100.000.000	114.205.252			
Kontxa Pasealekuan zola eta zerbitzuak berritzea / Renovación de pavimentos y servicios en Paseo de la Concha	79.660.000				
Argazkilari Elkartearen eraikinean hezetasunak kentzea / Eliminación de humedades en el edificio de la Sociedad Fotográfica	3.251.400				
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	10.000.000	0	0	0	0
Ibilgailuak erostea / Compra de vehiculos	5.000.000				
Komunikazioetako Gunea hobetzea / Mejora de la Central de Comunicaciones	5.000.000				
SU ITZALKETA / EXTINCION DE INCENDIOS	36.000.000	37.000.000	40.000.000	25.000.000	0
Hainbat ekipo erostea / Adquisición diversos equipos	11.000.000	12.000.000	15.000.000		
Autobomba kamioia / Camión autobomba	25.000.000				
Ibilgailuak berritzea / Renovación flota		25.000.000	25.000.000	25.000.000	
GIZARTE-ONGIZATEA / BIENESTAR SOCIAL	38.624.731	4.611.866	0	0	0
Egokitze-lanak: Alai-Etxe Zahar Egoitza / Obras de acondicionamiento: Residencia Alai-Etxe	11.000.000				
Egokitze-lanak: Zentro-Parte Zaharra / Obras de acondicionamiento: CSS Centro-Parte Vieja	23.671.565				
Ekipamendu informatikoa eta altzariak: Zentroa-Parte Zaharra / Equipamiento informático y mobiliario: Centro- Parte Vieja		4.611.866			
Ekipamendu informatikoa eta altzariak: Zentroa-Parte Zaharra / Equipamiento informático y mobiliario: Alza-Larratxo	3.953.166				
ADIN TXIKIKOAK / INFANCIA	10.000.000	0	0	0	0
Zuloaga haurtzaindegi-eskola berkokatzeko erreserba / Reserva para reubicación de la guardería-escuela infantil de Zuloaga	10.000.000				
EKONOMI GARAPENA ETA ENPLEGUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / DESARROLLO ECONOMICO Y EMPLEO: DIRECCION Y ADMINISTRACIÓN	134.300.000	100.000.000	100.000.000	0	0
Babes ofizialeko lur industriala / Suelo industrial de protección oficial	100.000.000	100.000.000	100.000.000		
Donostia-net proiektua / Proyecto Donostia-net	5.000.000				
Euroaren kanpaina / Campaña euro	500.000				
Kapital-ekarpina Miramon-i / Aportación de capital a Miramón	28.800.000				

PROGRAMA - INVERSION	2001	2002	2003	2004	2005
LANTEGI-ESKOLA ETA ENPLEGU-LANTEGIA / ESCUELA-TALLER Y TALLER-EMPLEO	104.600.000	73.399.266	0	0	0
Lantegi Eskola eta Enplegu Lantegia	104.600.000	73.399.266			
URBAN EKIMENA / INICIATIVA URBAN	82.048.900	274.563.034	363.301.037	341.250.908	51.394.402
Urban proiektua / Proyecto Urban	82.048.900	274.563.034	363.301.037	341.250.908	51.394.402
DONOSTIAKO SUSTAPENA / FOMENTO DE SAN SEBASTIAN	20.000.000	0	0	0	0
Udalaren diru-ekarpena kapital-gasturako: Inbertsioak Hipodromoan / Aportación municipal para gasto de capital: Inversiones en el Hipódromo	20.000.000				
KOMUNAK ETA BAINU-ETXEA / EVACUATORIOS Y CASA DE BAÑOS	20.000.000	10.000.000	10.000.000	0	0
Komunetan berritze-lanak / Reforma de evacuatorios	20.000.000	10.000.000	10.000.000		
HEZKUNTZA / EDUCACION	97.728.828	50.000.000	0	0	0
Ikastetxeen hobekuntza / Mejora de centros escolares	50.000.000	50.000.000			
Zuloaga haur-eskolako ebxaurreak birgaitzea / Rehabilitación de fachadas de la escuela infantil de Zuloaga	47.728.828				
UDALAREN MUSIKA- ETA DANTZA-ESKOLA / ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA Y DANZA	11.000.000	11.000.000	0	0	0
Udalaren Musika eta Dantza Eskolarako diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a la Escuela Municipal de Música y Danza (gasto de capital)	11.000.000	11.000.000	0	0	0
- Musika-tresnak erostea / Compra de instrumentos musicales	6.000.000	6.000.000	0	0	0
- Musika-liburutegirako funtsak erostea / Compra fondos para la biblioteca musical	5.000.000	5.000.000	0	0	0
ETXEBIZITZA / VIVIENDA	1.350.000.000	3.625.000.000	475.000.000	0	0
Extebizitzaren Udal Patronaturako diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación al Patronato Municipal de la Vivienda (gasto de capital)	1.350.000.000	3.625.000.000	475.000.000	0	0
- 200 garaje Larratxon / 200 garajes Larratxo	250.000.000	150.000.000			
- 70 apartamentu Ategorrietan Hirugarren Adinekoentzat / 70 apartamentos 3ª Edad Ategorrieta	250.000.000	500.000.000			
- 65 apartamentu Benta Berrin Hirugarren Adinekoentzat / 65 apartamentos 3ª Edad Benta Berri	100.000.000	500.000.000	100.000.000		
- 100 babes ofizialeko etxebizitza alokatzeko Kontadores-en / 100 VPO alquiler Contadores	250.000.000	825.000.000	125.000.000		
- 200 babes ofizialeko etxebizitza alokatzeko gazteentzat / 200 VPO alquiler jóvenes	300.000.000	950.000.000	150.000.000		
- 80 babes ofizialeko etxebizitza alokatzeko Loiolako ibaiertzetan / 80 VPO alquiler Riberas Loiola	200.000.000	700.000.000	100.000.000		
HIRIGINTZA-PLANEAMENDUA ETA ETXEBIZITZA / PLANEAMIENTO URBANISTICO Y VIVIENDA	1.917.000.000	1.947.000.000	1.291.000.000	950.000.000	0
Lursailak erostea: bizitegi-gunee eta industrialak (Z / Límite: 900.000.000) / Compra de terrenos: residencial e industrial (A / Límite: 900.000.000)	600.000.000	0	0	0	0
Loiola-Plazaburun hirigintza-lanak / Urbanización Loiola-Plazaburu	100.000.000	0	0	0	0
Zubietan hirigintza-lanak / Urbanización Zubieta	150.000.000	160.000.000	0	0	0
Igeldoko kalean hirigintza-lanak / Urbanización casco de Igeldo	100.000.000	0	0	0	0
Loiolako Ibaiertzetan hirigintza-lanak / Urbanización Riberas de Loiola	250.000.000	1.200.000.000	1.200.000.000	950.000.000	0
Infierno aldean hirigintza-lanak / Urbanización Infierno	200.000.000	300.000.000	0	0	0
Hirigintza-lanetako likidazioa / Liquidación obras de urbanización	10.000.000				
Loiola-Plazaburun proiektuak / Proyectos en Loiola-Plazaburu	3.000.000				

PROGRAMA - INVERSION	2001	2002	2003	2004	2005
Herrerako planeamendua / Planeamiento de La Herrera	37.000.000				
Material informatikoa / Material informático	2.000.000				
Kartografia / Cartografía	80.000.000	80.000.000	30.000.000	0	0
Ulia Parkearen proiektua / Proyecto de Parque de Ulia	10.000.000				
Ametzagañako Parkearen proiektua / Proyecto de Parque en Ametzagaña	20.000.000				
Urumea ibaiaren bideratze-proiektua / Proyecto de encauzamiento del Urumea	10.000.000				
Auditx-Akularreko eta Landaroko planeamendua / Planeamiento de Auditx-Akular y Landarro	80.000.000	102.000.000			
Plan Orokorren berrikuspena / Revisión del Plan General	30.000.000	30.000.000	30.000.000		
Eraikitze-proiektuak enkargatzea (babes ofizialeko erabizitzak eta ekipamenduak) / Encargos de proyectos de edificación (VPO y equipamientos)	130.000.000	75.000.000	31.000.000		
Hirigintza-proiektuak eta -ikerketak / Proyectos y estudios urbanísticos	90.000.000				
Eguzkiza S.A.ri diru-ekarpena / Aportación a Eguzkiza, S.A.	15.000.000				
HIRIGINTZA-DIZIPLINA ETA INGURUMENA / DISCIPLINA URBANISTICA Y MEDIO AMBIENTE	90.500.000	0	0	0	0
Hesiak kentzeko programa / Programa retirada vallas	15.000.000				
Ekipoak mantentzea eta erostea / Mantenimiento y compra de equipos	1.800.000				
Marrutxipiko baimenaren baliogabetzea dela-eta kalteordaina (Z - Muga: 35.000.000) / Indemnización revocación licencia Marrutxipi (A - Límite: 35.000.000)	1.000.000 A				
Ikuskizun publikoak eskaintzen dituzten lokalen Ikuskapen Plana / Plan de Inspección de locales espectáculos públicos	7.000.000				
Parte Zaharreen zarata-mapa eta hainbat lan / Mapa de ruidos y actuación Parte Vieja	15.000.000				
Proiektuak eta ikerketak / Proyectos y estudios	15.000.000				
Igogailuak konpontzeko dirulaguntzak / Subvención arreglo ascensores	35.000.000				
Nerea eraikinerako erdibitzailea dela-eta dirulaguntza / Subvención medianera edificio Nerea	700.000				
TRAFIKOA / TRAFICO	134.218.634	70.000.000	0	0	0
Bidegorriak / Carriles-bici	25.000.000				
Matia kalean hirigintza-lanak / Urbanización c/ Matía	40.000.000	70.000.000			
Aldakonean hainbat lan (Z - Muga: 50.000.000) / Actuaciones en Aldakonea (A- Límite: 50.000.000)	10.000.000 A				
Matigoxotegi gurutzbidearen birmoldaketa / Remodelación cruce Matigoxotegi	49.218.634				
Karlos I kaletik saihesbidearen sarreraren ikerketa / Estudio entrada variante por Carlos I	10.000.000				
PARTE ZAHARRAREN BIRGAIKUNTZA / REHABILITACION DE LA PARTE VIEJA	275.000.000	0	0	0	0
Parte Zaharra Birgaitzeko Elkarterako diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación a PARVISA (gasto de capital)	275.000.000	0	0	0	0
- Sarriegi Plaza, Amara Zaharreen hirigintza-lanak,.../ Plaza Sarriegi, urbanización Amara Zaharra,...	225.000.000				
- San Bartolomé	50.000.000				
URA ETA SANEAMENDUA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / AGUA Y SANEAMIENTO: DIRECCION Y ADMINISTRACION	75.000.000	0	0	0	0
Lan osagarriak / Obras de acompañamiento	40.000.000				
Baibulak berritzea (II fasea) / Renovación válvulas fase II	25.000.000				

PROGRAMA - INVERSION	2001	2002	2003	2004	2005
Karga-jasogailua Ipariat / Montacargas Ipariat	5.000.000				
Proiektu eta ikerketa teknikoak / Proyectos y estudios técnicos	5.000.000				
URA / AGUA	50.000.000	60.000.000	0	0	0
Sarea berritzea Ategorrieta hiribidean... / Renovación red Avda. Ategorrieta,...	50.000.000	60.000.000			
SANEAMENDUA / SANEAMIENTO	389.500.000	939.000.000	519.118.015	0	0
Zubiarre ubidea / Regata de Zubiaurre	319.500.000	639.000.000	319.118.015		
San Luis	0	300.000.000	200.000.000		
Bizkaia Pasealekuko eta Tolosa Hiribideko kolektorea garbitzea / Limpieza colector Pº Bizkaia y Avda. Tolosa	20.000.000				
Txingurri isuriak kentzeko proiektua / Proyecto eliminación vertidos en Txingurri	20.000.000				
Igarako Corta proiektuarentzat Eusko Jaurlaritzari diru-ekarpena / Aportación al Gobierno Vasco para el proyecto Corta de Igara	30.000.000				
ARTIKUTZA	20.000.000	15.000.000	0	0	0
Saneamendu-sarea / Red de saneamiento	15.000.000	15.000.000			
Eskalak, arrapalak eta pasoak / Escalas, rampas y pasos	5.000.000				
ZABOR-BILKETA ETA -HUSTUKETA / RECOGIA Y VERTIDO DE BASURAS	12.000.000	0	0	0	0
Parte Zaharrerako zabor edukinontziak erostea / Compra contenedores de basuras de la Parte Vieja	12.000.000				
HILERRIAK / CEMENTERIOS	13.000.000	31.000.000	0	0	0
Zerbitzuak eta bulegoak birgaitzea / Rehabilitación servicios y oficinas	5.000.000	28.000.000			
Pareta-hobi komunak bukatzea / Remate nichos comunes	5.000.000				
Altzan eta Igeldon hobekuntzak / Mejoras Alza e Igeldo	3.000.000	3.000.000			
KULTURA / CULTURA	125.900.000	40.000.000	40.000.000	0	0
Kultur Udal Patronaturako diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Patronato Municipal de Cultura (gasto de capital)	125.900.000	40.000.000	40.000.000	0	0
- Liburutegietan, Kultur Etxeetan eta Antzoki Zaharreen hobekuntzak / Mejoras en Bibliotecas, Casas de Cultura y Teatro Principal	40.000.000	40.000.000	40.000.000		
- Kultur Udal Patronatua lekuz aldatzea / Traslado del Patronato Municipal de Cultura	25.900.000				
- Funts bibliografikoak / Fondos bibliográficos	10.000.000				
- Museo-proiektuak enkargatzea / Encargo proyectos museísticos	50.000.000				
MIRAMAR JAUREGIA / PALACIO MIRAMAR	107.000.000	0	0	0	0
Miramar Jauregiari diru-ekarpena / Aportación al Palacio Miramar	107.000.000				
- Miramar Jauregiari diru-ekarpena / Aportación al Palacio Miramar	7.000.000				
- Goi-mailako Kontserbatorioaren birgaitze-lanetarako diru-ekarpena / Aportación para las obras de rehabilitación del Conservatorio Superior	100.000.000				
KIROLAK / DEPORTES	21.000.000	0	0	0	0
Udalaren Kirol Patronatua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Patronato Municipal de Deportes: Dirección y Administración:	21.000.000	0	0	0	0
- Laneko Arriskuen Prebentziorako Arauari instalazioak egokitzea / Adecuación instalaciones a Normativa de Prevención Laboral	5.000.000				

PROGRAMA - INVERSION	2001	2002	2003	2004	2005
- Minusbaliatuen Arauari instalazioak egokitzea / Adecuación instalaciones a Normativa de Minusválidos	3.000.000				
- Armairuen zerrailak aldatzea. Euroak / Cambio de cerraduras de taquillas. Euros.	8.000.000				
- Eskola kirol-ekipamendua hobetzea / Mejora del equipamiento deportivo escolar	5.000.000				
HONDARTZAK / PLAYAS	57.000.000	73.000.000	73.000.000	0	0
Kontxako aldagelen likidazioa / Liquidación cabinas Concha	35.000.000				
Uharteko ontzirelekua berritzea (Z - Muga: 5.000.000) / Reforma embarcadero de la Isla (A - Límite: 5.000.000)	1.000.000 A	10.000.000	10.000.000		
Loreto-pekonek egokitze-lanak / Acondicionamiento Pico del Loro	5.000.000				
Uharteko zerbitzuen pabilioiko ibiturak, komunak berritzea / Reforma aseos, cierres pabellón servicios en la Isla	3.000.000				
Ondarretako aldagelak / Cabinas Ondarreta	1.000.000	55.000.000	55.000.000		
Zurriolan sarbideen proiektua / Proyecto accesos Zurriola	5.000.000				
IKS (Ingurumena Kudeatzeko Sistema) / SGMA (Sistema Gestión Medio Ambiente)	7.000.000	8.000.000	8.000.000		
BIDE PUBLIKOAK / VIAS PUBLICAS	25.000.000	0	0	0	0
Zubietan espaloien berritze-lanak / Renovación de aceras en Zubieta	25.000.000				
EKONOMI ETA FINANTZA ZERBITZUAK / SERVICIOS ECONOMICO-FINANCIEROS	107.566.000	100.000.000	0	0	0
Sotoa handitzea dela-eta lokalak erostea - Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Compra locales por ampliación de sótano - Escuela Municipal de Música y Danza	93.816.000				
Intxaurren Zerbitzu Sozialen Zentro baterako lokalak erostea / Compra de locales en Intxaurren para un centro Servicios Sociales	13.750.000				
Anoeta Kiroldetgia, S.A.-ren akzioak erostea / Adquisición de acciones de Anoeta Kiroldetgia, S.A.		100.000.000			
AZOKAK / MERCADOS	2.000.000	0	0	0	0
Bretxako baseritarren salmenta-postuak / Puestos caseras Bretxa	2.000.000				
TURISMOA / TURISMO	23.700.000	0	0	0	0
Kultur eta Turismo Ekintzetarako diru-ekarpena (kapital-gastua) Aportación al Centro de Atracción y Turismo (gasto de capital)	23.700.000	0	0	0	0
- Kultur eta Turismo Ekintzetara lekuz aldatzea / Traslado del Centro de Atracción y Turismo	15.700.000				
- Informazio turistikorako karpak / Carpas información turística	8.000.000				
GUZTIZKOA PEZETATAN / TOTAL EN PESETAS	7.452.598.493	9.917.421.018	3.965.243.349	1.450.250.908	185.394.402

GASTUEN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DE GASTOS

(programaka)
(por programas)

CUADROS RESUMEN POR FUNCION, SUBFUNCION Y PROGRAMA

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA VIVIENDA Y URBANISMO	2.416.166.874	3.766.718.634	6.182.885.508
Etxebizitza / Vivienda	173.570.185	1.350.000.000	1.523.570.185
Etxebizitza / Vivienda	173.570.185	1.350.000.000	1.523.570.185
Hirigintza eta Arkitektura / Urbanismo y Arquitectura	2.242.596.689	2.416.718.634	4.659.315.323
Planeamendua / Planeamiento	242.025.034	1.917.000.000	2.159.025.034
Hirigintza Diziplina / Disciplina Urbanística	173.782.957	90.500.000	264.282.957
Mugikortasuna / Movilidad	659.212.987	134.218.634	793.431.621
Herri Argiteria / Alumbrado Público	519.766.457	0	519.766.457
Parkeak eta Lorategiak / Parques y Jardines	592.468.235	0	592.468.235
Parte Zaharraren Birgaikuntza Rehabilitación de la Parte Vieja	55.341.019	275.000.000	330.341.019
KOMUNITATE-ONGIZATEA / BIENESTAR COMUNITARIO	3.874.488.845	559.500.000	4.433.988.845
Uraren Saneamendua, Hornidura eta Banaketa Saneamiento, Abastecimiento y Distribución de Agua	1.645.544.696	534.500.000	2.180.044.696
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	216.280.567	75.000.000	291.280.567
Ura / Agua	745.392.377	50.000.000	795.392.377
Saneamendua / Saneamiento	620.757.549	389.500.000	1.010.257.549
Artikutza	63.114.203	20.000.000	83.114.203
Hondakinen Gestioa eta Bide Garbiketa Gestión de Residuos y Limpieza Viala	2.133.337.881	12.000.000	2.145.337.881
Bide eta Etxaurreen Garbiketa Limpieza Viala y de Fachadas	1.311.732.298	0	1.311.732.298
Zabor Bilketa eta Hustuketa Recogida y Vertido de Basuras	821.605.583	12.000.000	833.605.583
Hilerriak eta Ehorzketa Zerbitzuak Cementerios y Servicios Funerarios	84.458.593	13.000.000	97.458.593
Hilerriak / Cementerios	84.458.593	13.000.000	97.458.593
Kontsumitzaileen Eskubideen Babesa Protección de los Derechos de los Consumidores	11.147.675	0	11.147.675
Kontsumitzailearen Informazioarako Udal Bulegoa Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	11.147.675	0	11.147.675
KULTURA / CULTURA	3.215.630.939	310.900.000	3.526.530.939
Kultura Sustapena eta Zabaikundea Promoción y Difusión de la Cultura	1.705.399.281	232.900.000	1.938.299.281
Kultura / Cultura	1.495.149.281	125.900.000	1.621.049.281
Musika Hamabostaldia / Quincena Musical	70.000.000	0	70.000.000
Zinemaldia / Festival de Cine	130.000.000	0	130.000.000
Miramar Jauregia / Palacio de Miramar	10.250.000	107.000.000	117.250.000
Gorputz Heziketa, Kirolak eta Aisialdia Educación Física, Deportes y Esparcimiento	1.510.231.658	78.000.000	1.588.231.658
Kirolak / Deportes	1.187.225.732	21.000.000	1.208.225.732
Hondartzak / Playas	214.373.058	57.000.000	271.373.058
Aterpetxeak eta Kanpinak/ Albergues y Campings	108.632.868	0	108.632.868
HEZKUNTZA / EDUCACION	1.322.046.144	108.728.828	1.430.774.972
Irakaskuntza / Enseñanza	1.322.046.144	108.728.828	1.430.774.972
Hezkuntza / Educación	638.436.529	97.728.828	736.165.357
Euskara / Euskera	349.011.977	0	349.011.977
Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	334.597.638	11.000.000	345.597.638
OSASUNA / SANIDAD	244.870.131	20.000.000	264.870.131
Ospitaleak, Laguntza Zerbitzuak eta Osasun Zentroak Hospitales, Servicios Asistenciales y Centros de Salud	31.666.946	0	31.666.946
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	31.666.946	0	31.666.946
Osasunari Lotutako Ekintza Publikoak Acciones Publicas Relativas a la Salud	213.203.185	20.000.000	233.203.185
Eskola Osasuna / Salud Escolar	29.592.914	0	29.592.914
Komunak eta Bainu Etxea / Evacuatorios y Casa de Baños	56.950.136	20.000.000	76.950.136
Herri Osasuna / Salud Pública	73.823.830	0	73.823.830
Ingurumena / Medio Ambiente	52.836.305	0	52.836.305

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
ADMINISTRAZIO OROKORRA / ADMINISTRACION GENERAL	2.406.364.975	2.037.911.400	4.444.276.375
Administrazio Orokorra / Administración General	2.406.364.975	2.037.911.400	4.444.276.375
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak			
Secretaría General y Servicios Jurídicos	118.515.105	0	118.515.105
Komunikazioak / Comunicaciones	88.214.467	0	88.214.467
Barne Eraentza: Zuzendaritza eta Administrazioa			
Régimen Interior: Dirección y Administración	162.339.597	0	162.339.597
Jendearentzako Zerbitzu Orokorra			
Servicio General de Atención al Público	108.110.360	0	108.110.360
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	155.413.606	0	155.413.606
Langileria / Personal	288.038.392	0	288.038.392
Itzulpen Bulegoa / Traducción	18.841.456	0	18.841.456
Agiritegia / Archivo	24.312.626	0	24.312.626
Eraikinak / Edificios	283.199.050	0	283.199.050
Informatika / Informática	428.851.886	95.000.000	523.851.886
Ibilgailuak / Parque Móvil	207.933.295	0	207.933.295
Programakuntza, Azterlanak eta Aurrekontuak			
Programación, Estudios y Presupuestos	50.956.639	0	50.956.639
Proiektu eta obrak / Proyectos y Obras	236.899.065	1.052.000.000	1.288.899.065
Hiri Mantentze eta Zerbitzuak			
Mantenimiento y Servicios Urbanos	197.062.494	890.911.400	1.087.973.894
Auzoak eta Herritarren Partaidetza			
Barrios y Participación Ciudadana	37.676.937	0	37.676.937
GUZTIEN GAINEKO ZUZENDARITZA ETA GOBERNU-ORGANOAK ALTA DIRECCION Y ORGANOS DE GOBIERNO	576.984.524	55.000.000	631.984.524
Guztien Gaineko Zuzendaritza eta Gobernu Organoak Alta Dirección y Organos de Gobierno	576.984.524	55.000.000	631.984.524
Gobernu Organoak / Organos de Gobierno	287.264.465	55.000.000	342.264.465
Udal Taldeak / Grupos Municipales	149.976.087	0	149.976.087
Lankidetzak eta Tolerantzia / Cooperación y Tolerancia	139.743.972	0	139.743.972
ZEHAZTU GABEKO ETA EZUSTEKO GASTUAK GASTOS INDETERMINADOS E IMPREVISTOS	33.987.344	0	33.987.344
Zehaztu Gabeko eta Ezusteko Gastuak Gastos indeterminados e imprevistos	33.987.344	0	33.987.344
Ezusteak / Imprevistos	33.987.344	0	33.987.344

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
GIZARTE-SEGURANTZA ETA -BABESA SEGURIDAD Y PROTECCION SOCIAL	2.634.454.711	48.624.731	2.683.079.442
Gizarte Ekintza / Acción Social	2.583.214.086	48.624.731	2.631.838.817
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa			
Bienestar Social: Dirección y Administración	312.550.599	38.624.731	351.175.330
Adin Txikikoak / Infancia	210.049.349	10.000.000	220.049.349
3. Adinaren Sustapena / Promoción 3ª Edad	84.684.505	0	84.684.505
Geriatzi Zerbitzuak / Servicios Geriátricos	696.878.311	0	696.878.311
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	579.280.000	0	579.280.000
Adin Txikikoaren Prebentzioa eta Familia			
Prevención Infancia y Familia	37.301.196	0	37.301.196
Gizarteratzea / Inserción Social	309.679.352	0	309.679.352
Gazteria / Juventud	186.186.682	0	186.186.682
Emakumea / Mujer	54.118.352	0	54.118.352
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	102.198.840	0	102.198.840
Eskuhartze Sozialeko Aldeak / Zonas de Intervención Social	10.286.900	0	10.286.900
Pentsioak eta Bestelako Prestazio Ekonomikoak Pensiones y Otras Prestaciones Económicas	51.240.625	0	51.240.625
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	51.240.625	0	51.240.625
GIZARTE-SUSTAPENA / PROMOCION SOCIAL	931.057.092	340.948.900	1.272.005.992
Enplegu Sustapena / Promoción de Empleo	931.057.092	340.948.900	1.272.005.992
Ekonomi Garapena, Enplegua eta Merkataritza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Desarrollo Económico, Empleo y Comercio: Dirección y Administración	167.181.156	134.300.000	301.481.156
Prestakuntza eta Kontratazioarako Programak			
Programas de Formación y Contratación	119.271.125	0	119.271.125
Sustatzaileentzako Zerbitzuak / Servicios a Promotores	47.399.680	0	47.399.680
Kontratazioarako Programak / Programas de Contratación	89.847.200	0	89.847.200
Lan Orientazioarako Zerbitzuak / Servicios de Orientación Laboral	30.381.900	0	30.381.900
Prestakuntzarako Programak / Programas de Formación	50.399.667	0	50.399.667
Lanbide Hastapena / Iniciación Profesional	48.272.180	0	48.272.180
Lantegi Eskola eta Enplegu Tailerra			
Escuela-Taller y Taller-Empleo	108.899.392	104.600.000	213.499.392
Europako Programak eta Toki Garapenerako Lankidetzak			
Programas Europeos y Cooperación al Desarrollo Local	31.139.950	0	31.139.950
Enpresa Ertain eta Txikiei Laguntza eta Enpresentzako Zerbitzuak / Apoyo a Pymes y Servicios a Empresas	25.742.500	0	25.742.500
Merkataritza Zerbitzuak / Servicios al Sector Comercial	40.262.747	0	40.262.747
Zentek. Teknologia Berrien Enpresa Zentroa			
Zentek. Centro de Empresas de Nuevas Tecnologías	16.324.375	0	16.324.375
Urban Ekimena / Iniciativa Urban	25.623.844	82.048.900	107.672.744
Donostiako Sustapena / Fomento de San Sebastián	130.311.376	20.000.000	150.311.376

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
SEGURTASUNA ETA HERRI-BABESA SEGURIDAD Y PROTECCION CIVIL	3.379.455.014	46.000.000	3.425.455.014
Herritarren Segurtasuna / Seguridad Ciudadana	3.369.471.240	46.000.000	3.415.471.240
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	2.645.569.454	10.000.000	2.655.569.454
Su Itzalketa / Extinción de Incendios	723.901.786	36.000.000	759.901.786
Herri Babesa / Protección Civil	9.983.774	0	9.983.774
Herri Babesa / Protección Civil	9.983.774	0	9.983.774

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
OINARRIZKO AZPIEGITURAK ETA GARRAIOA INFRAESTRUCTURAS BASICAS Y TRANSPORTE	1.302.041.619	25.000.000	1.327.041.619
Errepideak, Auzo Eldeak eta Bide Publikoak Carreteras, Caminos Vecinales y Vías Públicas	553.050.590	25.000.000	578.050.590
Bide Publikoak / Vías Públicas	553.050.590	25.000.000	578.050.590
Garraioa / Transporte	748.991.029	0	748.991.029
Garraioa / Transporte	748.991.029	0	748.991.029

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
ERREGULAZIO EKONOMIKOA / REGULACION ECONOMICA	700.832.247	107.566.000	808.398.247
Finantza Administrazioa Ekonomi eta Finantza Zerbitzuak Servicios Económico Financieros	700.832.247	107.566.000	808.398.247
	700.832.247	107.566.000	808.398.247
MERKATARITZA-ERREGULAZIOA / REGULACION COMERCIAL	67.051.013	2.000.000	69.051.013
Barne Merkataritza / Comercio Interior Azokak / Mercados Convention Bureau	67.051.013	2.000.000	69.051.013
	37.321.013	2.000.000	39.321.013
	29.730.000	0	29.730.000

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
EKOIZPEN SEKTOREEN ERREGULAZIO EKONOMIKOA REGULACION ECONOMICA DE SECTORES PRODUCTIVOS	560.910.332	23.700.000	584.610.332
Turismoa / Turismo Turismoa / Turismo	560.910.332	23.700.000	584.610.332
	560.910.332	23.700.000	584.610.332

FUNTZIOA / FUNCION Subfuntzioa / Subfunción Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	Guztira Total
HERRI-ZORRA / DEUDA PUBLICA	3.107.277.626	0	3.107.277.626
Herri Zorra / Deuda Pública Herri Zorra / Deuda Pública	3.107.277.626	0	3.107.277.626
	3.107.277.626	0	3.107.277.626